

# WAS SIE ERWARTET...

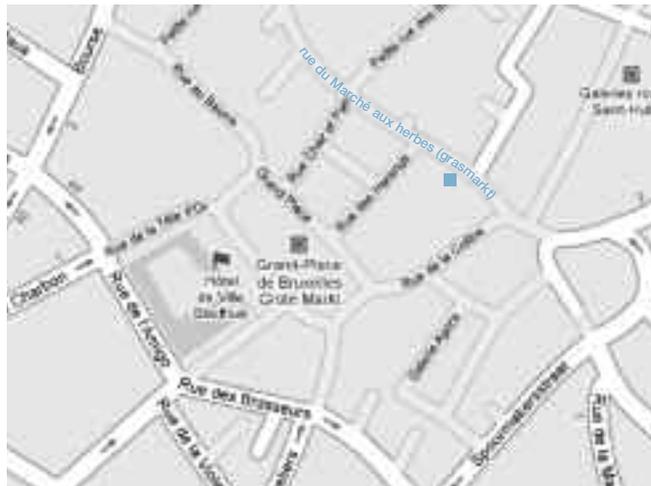
Was Sie erwartet...

Sie wollen demnächst bauen oder renovieren oder ein neues Ambiente schaffen? Sie suchen noch kompetente Handwerker, mit denen Sie in Ihrer Muttersprache Ihr Projekt besprechen, Preise und Termine verhandeln können?

Das Handwerk ist in Ostbelgien ein vielseitiger Wirtschaftsbereich mit einem sehr hohen Stellenwert. Geprägt ist es durch kleine und mittlere Unternehmen, die sich durch Zuverlässigkeit landesweit auszeichnen.

Die erste ostbelgische Handwerkerbörse in Brüssel, die am 12. und 13. September in der Espace Wallonie organisiert wird, gibt Ihnen die Möglichkeit, erste Kontakte zu kompetenten Fachleuten im Baubereich zu knüpfen und sich fachlich beraten zu lassen.

Außerdem finden Sie Informationen zu Bau- und Renovierungsprämien in Brüssel und zu Dienstleistungen in deutscher Sprache.



**12.-13. SEPTEMBER 09**

ESPACE WALLONIE  
Rue du Marché aux herbes 25-27  
1000 BRUXELLES  
Tél. +32(0)2/5064340  
[www.dglive.be/handwerk](http://www.dglive.be/handwerk)

ÖFFNUNGSZEITEN

Samstag, 12. September 2009 von 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Sonntag, 13. September 2009 von 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr

**DEUTSCHSPRACHIGE  
HANDWERKER  
AUS OSTBELGIEN  
STELLEN SICH VOR**



**BRÜSSEL**

**12.-13. SEPTEMBER 09**

# HANDWERKERBÖRSE

NEUBAU, IMMOBILIEN, UMBAU,  
ENERGIEAUDITS



**SA EUROBAU**

Bruno Creutz  
Hisselsgasse 9a · 4700 Eupen  
Tel. +32(0)87/853625  
Mobil +32(0)475/664643  
bruno.creutz@skynet.be  
www.eurobau.be

VERKAUF VON  
SCHALLDÄMMUNGSMATERIALIEN



**BELIMAT**

Bruno de Vocht  
Rechterstrasse 1 · 4770 Amel  
Tel. +32(0)807571640  
Mobil +32(0)497/354540  
info@belimat.be · www.belimat.be

MAßANFERTIGUNG MODERNER MÖBEL,  
VERKAUF VON DESIGN-KOLLEKTIONEN



**BERND WERTZ MOBILIER**

Bernd Wertz  
Rue de Limbourg 106 · 4800 Verviers  
Mobil +32(0)478/337632  
info@berndwertz.be  
www.berndwertz.be

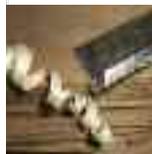
KAMINE, ARBEITSPLETTEN, BÄDER,  
BODENBELÄGE, RESTAURIERUNG



**RAERENER MARMORWERK PGMBH**

Paul Hagelstein  
Langenbend 20 · 4730 Raeren  
Tel. +32(0)87/850143  
Mobil +32(0)496/291859  
blaustein-raeren@gmx.net  
www.blaustein.be.tt

MÖBELBAU, INNENAUSBAU, RESTAURIERUNG,  
TÜREN & FENSTER



**SCHREINEREI PHILIPP GONAY**

Philipp Gonay, Meister  
4790 Dürler 18b  
Tel. +32(0)80/420224  
Mobil +32(0)475/445779  
philipp@gonay.be · www.gonay.be

VERGOLDUNG, RESTAURIERUNG VON RAHMEN  
UND ÖLGEMÄLDEN



**ATELIER I.S.**

Jean-Marc Gering  
Heidestraße 39 · 4711 Walhorn  
Tel. +32(0)87/631690  
Mobil +32(0)497/948379  
atelier.is@gmx.net

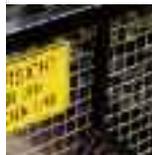
NATURSTEINARBEITEN, GEBÄUDERENOVIERUNG  
(INNEN UND AUßEN), BEHINDERTENGERECHTE  
UMBAUTEN



**NATURSTEINARBEITEN STOFFELS**

Dieter Stoffels  
Hünningen 81 · 4760 Büllingen  
Tel. +32(0)80/642334  
Mobil +49(0)151/51697586  
dieter.stoffels@ymail.com

ZAUN- UND TORANLAGEN,  
TORAUTOMATISATION, SCHRANKEN



**EURO-FENCING**

Christian Herbrand  
Monschauerstrasse 41 · 4700 Eupen  
Tel. +32(0)87/560950  
Mobil +32(0)473/139400  
info@euro-fencing.be  
www.euro-fencing.be

PUTZARBEITEN, ZEMENTIERUNG,  
TRENNWÄNDE, ZWISCHENDECKEN



**MARIMAN PATRICK**

Beho 69 · 6672 Beho (Gouvy)  
Tel. +32(0)80/864806  
Mobil +32(0)497/700309  
patrickmariman@skynet.be

INNEN- UND AUßENANSTRICH,  
VERSCHIEDENE TECHNIKEN, BODENBELAG



**HONNEN AXEL**

Schönefelderweg 19 · 4700 Eupen  
Tel. +32(0)87/552678  
Mobil +32(0)476/287452  
axel.honnen@busmail.net

INNENEINRICHTUNG, MÖBELBAU



**KOCH & FREITER EWIV**

Eva Fitz  
Neutralstr. 212 · 4710 Lontzen  
Tel. +32(0)87/445756  
info@koch-freiter.com  
www.koch-freiter.com

Verschiedene Infos zu Bau- und Renovierungs-  
prämien der Region Brüssel-Hauptstadt,  
verschiedene Dienstleistungen in deutscher  
Sprache, Handwerksverzeichnis usw.